

WIPO/GRTKF/IC/26/INF/7

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 5 ديسمبر 2013

## اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة السادسة والعشرون

جنيف، من 3 إلى 7 فبراير 2014

### تقرير عن تنفيذ أنشطة الفئة جيم (خيارات حول الشروط المتفق عليها بشأن التقاسم المنصف والعادل للمنافع)<sup>1</sup>

وثيقة من إعداد الأمانة

1. طلبت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، في دورتها التاسعة عشرة المعقودة في الفترة من 18 إلى 22 يوليو 2011، وبالإشارة إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/7 ("خيارات العمل في المستقبل بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية")، "إلى الأمانة إنجاز الأنشطة المشار إليها في الفئة جيم ("خيارات حول الشروط المتفق عليها بشأن التقاسم المنصف والعادل للمنافع")، وتحديثها بانتظام حسب الاقتضاء، وتزويد اللجنة بمعلومات بشأنها في كل دورة."<sup>1</sup>

2. وأعد ذلك التقرير لأغراض الدورة العشرين للجنة، التي عُقدت في الفترة من 14 إلى 22 فبراير 2012. وأوردت الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/20/INF/14 معلومات أساسية عن كل من الخيارات المدرجة في الفئة جيم ووصفت الأنشطة التي اضطلعت بها الأمانة حتى انعقاد تلك الدورة. وأعد بعد ذلك تقرير عن تنفيذ أنشطة الفئة الجيم منذ الدورة العشرين للجنة لأغراض الدورة الثالثة والعشرين المنعقدة في الفترة من 4 إلى 8 فبراير 2013. والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/23/INF/7 REV هي تحديث لإدراج الإشارات إلى الردود المستلمة إلى غاية 14 يناير 2013 على "الاستبيان عن الممارسات التعاقدية والبنود المتعلقة بالملكية الفكرية والنفوذ إلى الموارد الوراثية وتقاسم المنافع" (الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/Q.6) الذي وُزِعَ في 20 نوفمبر 2012.

<sup>1</sup> تقرير الدورة التاسعة عشرة للجنة (WIPO/GRTKF/IC/19/12).

3. والجدير بالذكر أن الخيارات المدرجة في الفئة جيم هي كما يلي:

جيم 1 قاعدة بيانات شبكية بشأن أحكام الملكية الفكرية في الشروط المتفق عليها بشأن النفاذ وتقاسم المنافع

النظر في خيارات لتوسيع استخدام قاعدة البيانات الشبكية بشأن أحكام الملكية الفكرية وتوسيع نطاقها وتوافرها في إطار شروط متفق عليها للنفاذ والتقاسم المنصف للمنافع. ويمكن أن ينشر مضمون قاعدة البيانات الشبكية بأشكال إضافية أيسر منالا على أقراص مدمجة مثلا بما يسمح توافرها على نطاق أوسع وتيسير استخدامها من قبل جميع أصحاب المصالح المعنيين.

جيم 2 مشروع مبادئ توجيهية للممارسات التعاقدية

النظر في خيارات لمشاورة أصحاب المصالح حول مشروع المبادئ التوجيهية ومواصلة تطويرها بشأن الممارسات التعاقدية الواردة في مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/7/9 وصيغتها المحدثة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12، بالاستناد إلى المعلومات الإضافية المتاحة والمدرجة في قاعدة البيانات الشبكية.

جيم 3 دراسة حول ممارسات الترخيص في مجال الموارد الوراثية

جمع المعلومات، رتباً في شكل دراسات إفرادية، تصف ممارسات الترخيص في مجال الموارد الوراثية التي توسع نطاق مفاهيم الابتكار التوزيعي أو مفتوح المصدر من مجال حق المؤلف، بالاستفادة من تجارب مثل الترخيص العام للجمهور وغير ذلك من التجارب المماثلة في مجال حق المؤلف.

4. وترحب الأمانة بتلقي تعليقات وتوجيهات من اللجنة بخصوص الخطوات التي ينبغي اتخاذها بشأن هذه الخيارات.

5. وتود الأمانة الإبلاغ عن الأنشطة التالية الوجيهة التي نُفِّذت منذ انعقاد الدورة الثالثة والعشرين للجنة:

(أ) تجدر الإشارة إلى أنّ مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي دعا، في دورته الحادية عشرة المعقودة في الفترة من 8 إلى 19 أكتوبر 2012، الأطراف وسائر الحكومات والمنظمات الدولية والجماعات الأصلية والمحلية المعنية وجميع أصحاب المصالح المهتمين إلى تزويد الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي بمعلومات عن الشروط التعاقدية النموذجية ومدونات قواعد السلوك والمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات و/أو المعايير، على النحو المشار إليه في قراره 1/11 "حالة بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، والتطورات ذات الصلة". واستجابة لتلك الدعوة، قدمت أمانة الويبو إلى الأمين العام لاتفاقية التنوع البيولوجي معلومات عن قاعدة البيانات الإلكترونية بشأن اتفاقات النفاذ وتقاسم المنافع المتعلقة بالتنوع البيولوجي (المتاحة على الرابط التالي:

<http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/>)، وعن مشروع مبادئ توجيهية في مجال الملكية الفكرية من أجل النفاذ إلى الموارد الوراثية والتقاسم العادل للمنافع الناجمة عن استخدامها (المتاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/export/sites/www/tk/en/resources/pdf/draft\\_guidelines\\_feb\\_2013.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/tk/en/resources/pdf/draft_guidelines_feb_2013.pdf)) لكي ينظر فيها الاجتماع الثالث للجنة الحكومية الدولية لبروتوكول ناغويا الذي سيعقد في بيونغتشانغ، جمهورية كوريا في الفترة من 24 إلى 28 فبراير 2014.

(ب) وطور فريق الإدارة البيئية، وهو آلية تنسيق مشتركة بين الوكالات يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أداة تخطيط إلكترونية لإبراز المساهمة على مستوى المنظومة بأكملها في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي (2011-2020) (<http://ieg.informea.org/>). ومن بين أهداف تلك الأداة تقديم معلومات عن الأنشطة السياسية أو الاستراتيجية أو البرمجية القائمة أو المزمع تنفيذها التي تساهم في بلوغ أهداف آيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي. ودُعيت أمانة الويبو إلى المساهمة في تلك العملية وأشارت إلى أن عمل الويبو، ولا سيما قاعدة البيانات الإلكترونية بشأن اتفاقات النفاذ وتقاسم المنافع المتعلقة بالتنوع البيولوجي (انظر أعلاه) ومشروع المبادئ التوجيهية في مجال الملكية الفكرية من أجل النفاذ إلى الموارد الوراثية والتقاسم العادل للمنافع الناجمة عن استخدامها (انظر أعلاه) أنشطة وجيهة لبروتوكول ناغويا، 2010.

(ج) واعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة القرار 212/67 في ديسمبر 2012 الذي قررت بموجبه "أن تخصص إحدى المناسبات الخاصة باللجنة الثانية خلال الدورة الثامنة والستين للجمعية العامة، في إطار عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي وبغية مواصلة الجهود الرامية إلى تحسين الاتساق، لعقد جلسة إحاطة مشتركة [...] بشأن تنفيذ أهداف الاتفاقية، بما في ذلك الإجراءات المتخذة لتعزيز الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها وما يرتبط بذلك من معارف تقليدية [...]". وشاركت أمانة الويبو عبر مؤتمر بالفيديو في جلسة الإحاطة المشتركة التي نُظمت في 30 أكتوبر 2013 وقدمت معلومات عن عمل الويبو المتعلق بالنفاذ إلى الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها والتقاسم المنصف والعادل للمنافع الناجمة عن استخدامها، ولا سيما قاعدة البيانات الإلكترونية بشأن اتفاقات النفاذ وتقاسم المنافع المتعلقة بالتنوع البيولوجي (انظر أعلاه) ومشروع المبادئ التوجيهية في مجال الملكية الفكرية من أجل النفاذ إلى الموارد الوراثية والتقاسم العادل للمنافع الناجمة عن استخدامها (انظر أعلاه). ويتاح التقرير الموجز لجلسة الإحاطة المشتركة على الرابط التالي:

<http://www.cbd.int/abs/doc/summary-special-event-unga-second-committee-67-212-en.pdf>

6. إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً

بمضمون هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]